



Kevin Charland
梁凯荣

为将来的世代保留传统

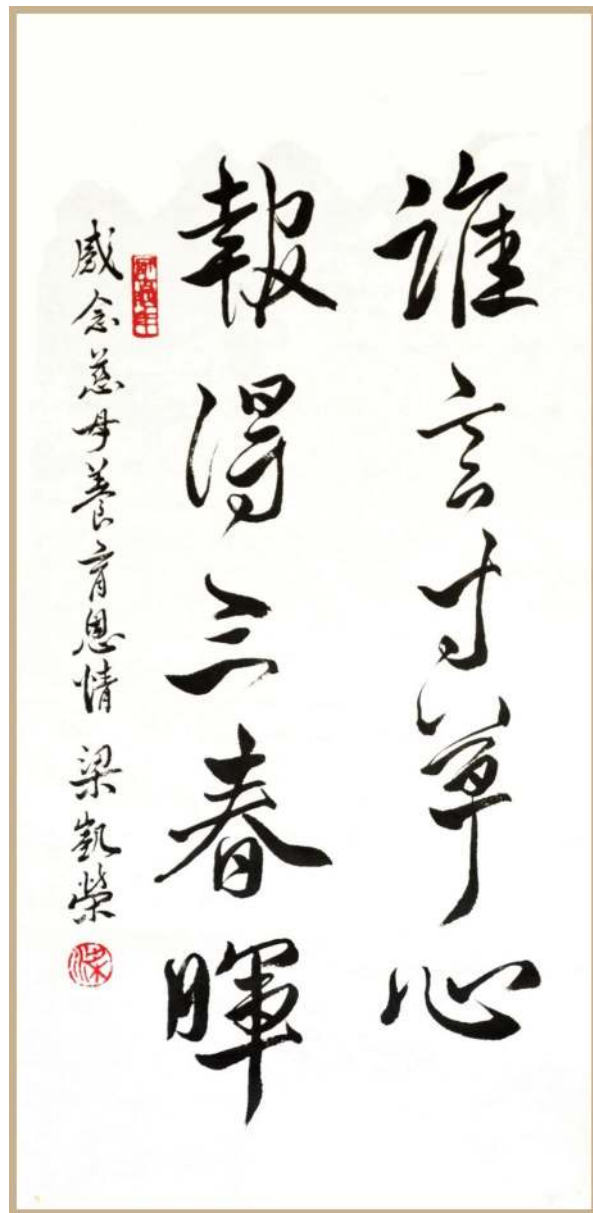
加拿大籍中国裔（越南），出生于魁北克省蒙特利尔市，在安大略省多伦多市长大，现定居安大略省渥太华市。我很尊重文化艺术，从十五岁开始，便开始走遍许多地方广泛练习中国武术北螳螂拳、八卦掌、八极拳和劈挂掌。

中国书法是我新发现的激情，自2013年以来一直追随颜小梅大师研习中国书法。对我来说，武术是通过空间以表达身体能量，而书法是能量的延伸，用墨水在纸上捕捉。希望继续珍惜和传播中国传统文化走向未来。。

Preserving Traditions for Generations to Come

As a Canadian of Chinese-Vietnamese heritage born in Montreal (Quebec), raised in Toronto (Ontario), and currently living in Ottawa (Ontario), I have come to harbour great respect for all cultural arts. Since the early age of fifteen, I have extensively practiced Chinese martial arts and travelled to many countries to further develop my knowledge in Northern Praying Mantis Kung Fu, Bagua, Bajji and Figua.

Chinese calligraphy is my newfound passion that I have been practicing since 2013 with acclaimed calligrapher Master Ngan Siu-Mui. To me, martial arts is an expression of physical energy through space while calligraphy is an extension of energy captured by ink on paper. It is my hope to continuously cherish and spread the awareness of Chinese cultural traditions into the future.



Kevin Charland 梁凯荣

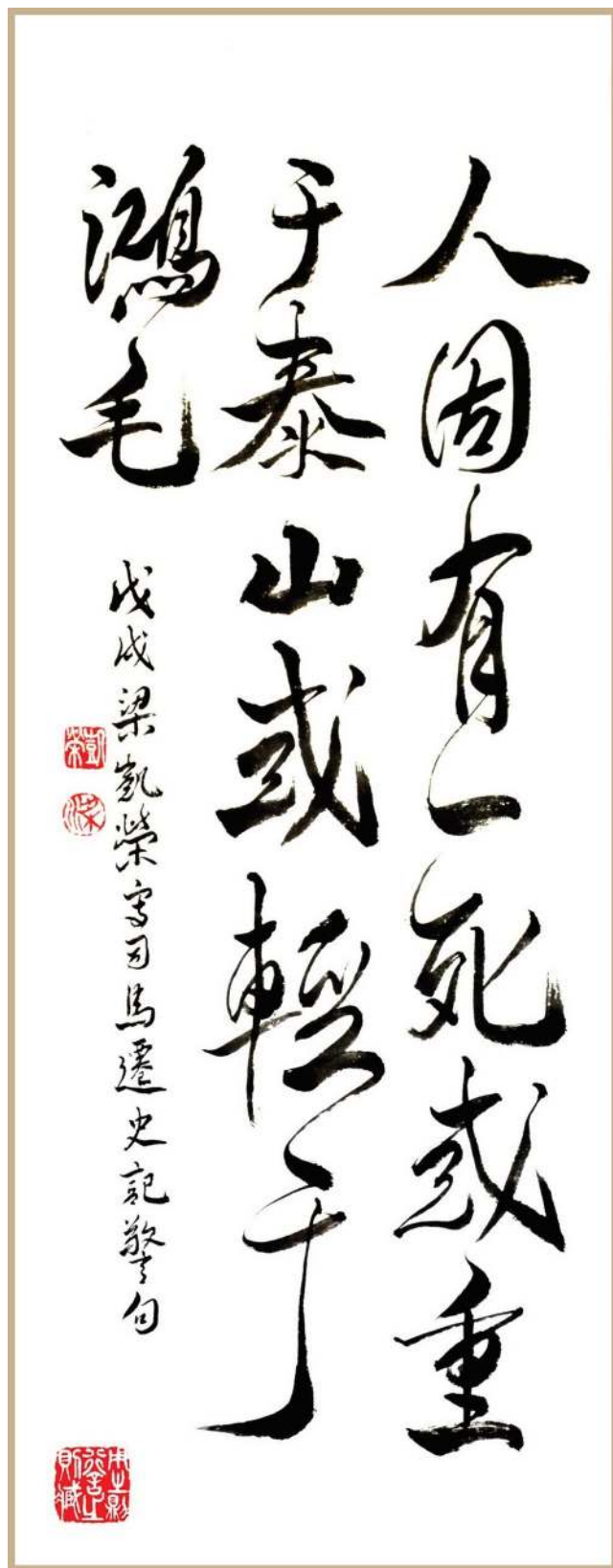
谁言寸草心报得三春晖

Such kindness of the spring sun can't be repaid by the blades of grass



Kevin Charland 梁凱榮

文天祥正氣歌句
The Song of the Righteous Spirit
(Wen Tian-Xiang)



Kevin Charland 梁凱榮

人固有一死，或重于泰山，或轻于鸿毛
Though death falls all men alike,
it may weight heavier than Mount Tai,
or lighter than a feather.